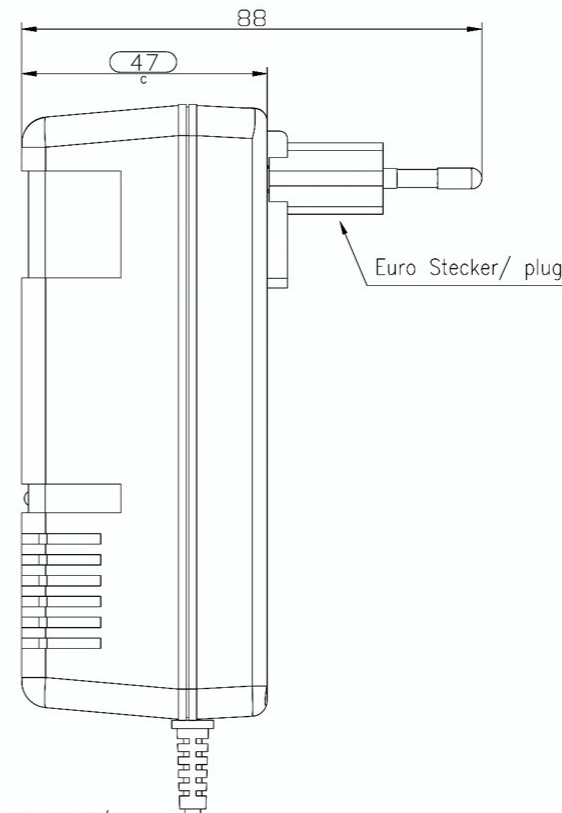
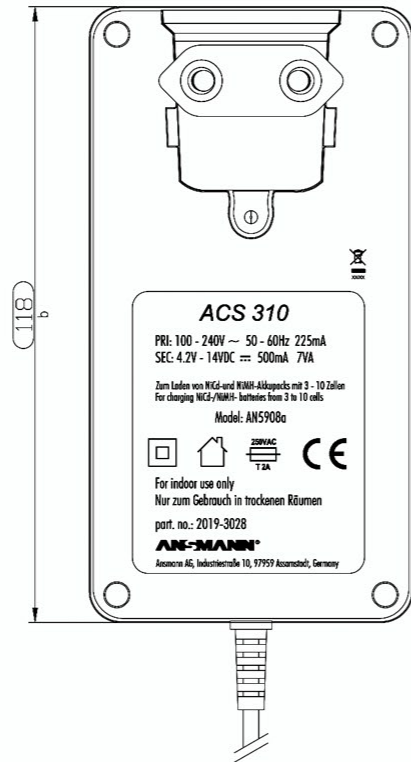
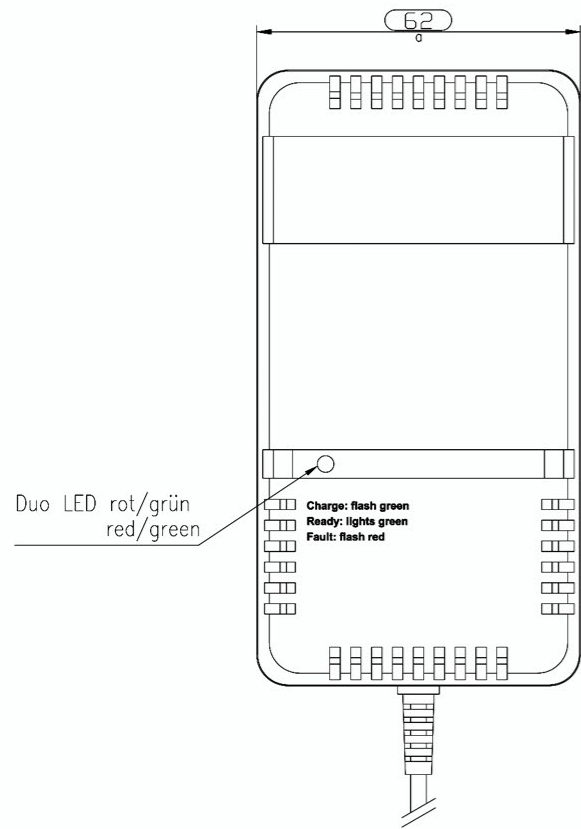
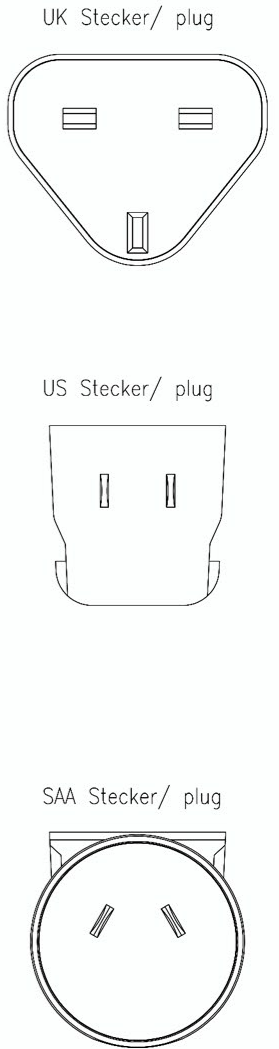
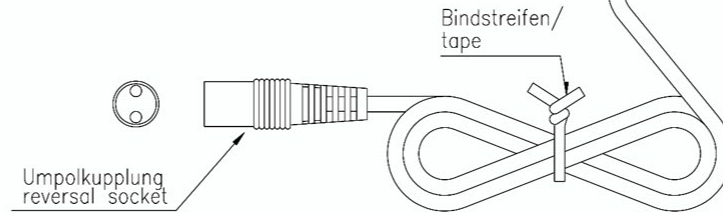


This drawing may not be copied, reproduced or made available to third parties in any medium without prior written approval. The manufacturer shall not be held responsible for any damage caused by the use of the product. The manufacturer shall not be held responsible for any damage caused by the use of the product. The manufacturer shall not be held responsible for any damage caused by the use of the product.



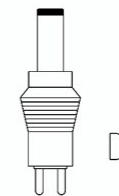
Rundleitung schwarz geschirmt 1,8m ±10cm lang/  
roundcable black with shield 1.8m ±10cm long



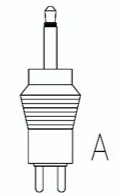
|                                                              |                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Technische Daten/<br>technical data                          | : Steckerladegerät/<br>plug-in charger                                                   |
| Chemie/<br>chemistry                                         | : NiMH/NiCd                                                                              |
| Zellenzahl/<br>no. of cells                                  | : 3–10 Zellen/ cells                                                                     |
| ladbare Kapazität/<br>loadable capacity                      | : min. 500mAh<br>max. 4500mAh                                                            |
| Eingangsspannung/<br>input voltage                           | : 100–240VAC ±10% / 50/60Hz<br>switch-mode                                               |
| Eingangs-Schutz/<br>primary electrical protection            | : T2.0A<br>T2.0A                                                                         |
| Leistungsaufnahme im Leerlauf/<br>stand-by power consumption | : ca./ approx. 2.0W                                                                      |
| Nenn-Leistungsaufnahme/<br>nominal power consumption         | : ca./ approx. 12W                                                                       |
| Ableitstrom/<br>Leakage current                              | : < 0.1mA                                                                                |
| Ausgangsspannung im Leerlauf/<br>no load output voltage      | : ca./ approx. 2.3VDC pulsing                                                            |
| Nennausgangsspannung/<br>nominal output voltage              | : 4.2VDC–14VDC (3–10 Zellen/ cells)                                                      |
| Ladestrom/<br>charge current                                 | : 500mA ±10% – pulsed (9/10 charge current)                                              |
| Vorladestrom/<br>precharge current                           | : 500mA ±10%                                                                             |
| Vorladezeit/<br>precharge timer                              | : 9min ±15%                                                                              |
| Rückstrom ohne Netzspannung/<br>reverse current without AC   | : < 100µA bei/ at 14V                                                                    |
| Erhaltungsladestrom/<br>trickle charge current               | : 80–120mA                                                                               |
| Ausgangs-Schutz/<br>secondary electrical protection          | : gegen Kurzschluß- und Falschpolung<br>against short circuit and wrong polarity         |
| Akku-Vollerkennung/<br>battery full detection                | : –dU–Erkennung; 0dV Erkennung nach 120min/<br>–dV–detection; 0dV detection after 120min |
| Sicherheitstimer/<br>safety timer                            | : 11hrs. ±15%                                                                            |
| Spannungsfestigkeit/<br>electric strength                    | : 4 kV Eingang/Ausgang<br>primary/secondary                                              |
| Schutzklasse/<br>protection class                            | : II                                                                                     |
| Betriebstemperatur/<br>operating temperature                 | : 0°C...+40°C                                                                            |
| Lagertemperatur/<br>storage temperature                      | : –25°C...+70°C                                                                          |

|                                            |                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nettogewicht/<br>net weight                | : 215g                                                                                                                                                                             |
| Gehäuse/<br>case                           | : Steckergehäuse, schwarz/<br>plug-in housing, black, type AH410HT                                                                                                                 |
| Gehäusematerial/<br>case material          | : UL94V-0                                                                                                                                                                          |
| Leiterplattenmaterial/<br>pcb material     | : CEM1                                                                                                                                                                             |
| Schutzart/<br>case protection              | : IP 20                                                                                                                                                                            |
| Typenschild Rückseite/<br>ratingplate back | : schwarzer Aufkleber mit weißer Bedruckung<br>black label with white printing                                                                                                     |
| Anleitungen/<br>instructions               | : mehrsprachige Bedienungsanleitung D/E /<br>multilingual operating instruction g/e                                                                                                |
| Approbationen/<br>approvals                | : CE                                                                                                                                                                               |
| Normen/<br>standards                       | : IEC/EN 60950–1<br>conform IEC/EN 60601–1                                                                                                                                         |
| Anzeigen/<br>indicators                    | : LED grün blinkt beim Laden, leuchtet bei Ladeende/<br>LED green flashes during charge, lights constantly at charge end<br>LED rot blinkt bei Fehler/<br>LED red flashes at error |

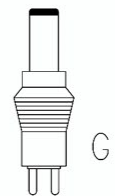
Hohlstecker/  
hollowplug  
2,1x5x12mm  
Art.Nr.:10950107



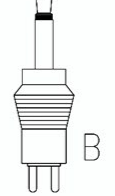
Klinkenstecker/  
jackplug  
2,5x12mm  
Art.Nr.:10950038



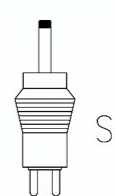
Hohlstecker/  
hollowplug  
2,5x5,5x12mm  
Art.Nr.:10950377



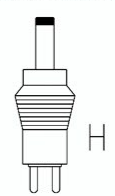
Klinkenstecker/  
jackplug  
3,5x15mm  
Art.Nr.:10950037



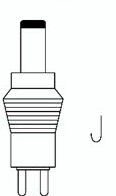
Hohlstecker/  
hollowplug  
2,35x0,75x10mm  
Art.Nr.:10950078



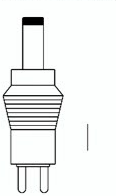
Hohlstecker/  
hollowplug  
1,35x3,5x10mm  
Art.Nr.:10950036



Hohlstecker/  
hollowplug  
1,75x4,75x10mm  
Art.Nr.:10950105



Hohlstecker/  
hollowplug  
1,7x4x10mm  
Art.Nr.:10950399/01



|                                                  |                                      |          |       |                                                                                       |        |         |                                  |  |                                                                                       |                         |                      |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------|----------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|----------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------|
| Application range<br>for inquiry AN5908a / 01225 |                                      |          |       | Allowable deviation<br>general tolerances                                             |        | Surface | Model:                           |  | Material:                                                                             |                         |                      |
|                                                  |                                      |          |       | DIN ISO 2768–m                                                                        |        |         | Scale (DIN A2):<br>1:1           |  |  | All dimensions<br>in mm | Weight:              |
|                                                  |                                      |          |       | 2016                                                                                  | Date   | Name    | Drawing name                     |  |                                                                                       |                         |                      |
|                                                  |                                      |          |       | Drawn by                                                                              | 17.06. | SK      | plug-in charger 4.2V–14VDC 500mA |  |                                                                                       |                         |                      |
|                                                  |                                      |          |       | Approved by                                                                           |        |         | Drawing number<br>Part number    |  |                                                                                       |                         |                      |
|                                                  |                                      |          |       |                                                                                       |        |         | 2019–3028                        |  |                                                                                       |                         |                      |
| V1                                               | Updated printing & output connection | 17.01.23 | PT/JF |  |        |         | Drawing number<br>Part number    |  |                                                                                       |                         | Sheet<br>1/1         |
| V0                                               | ---                                  | 17.06.16 | SK    | Project: IS-2016-01225 (OCM-0100-08-01)                                               |        |         | Replaced by:                     |  |                                                                                       |                         | Replacement through: |